



I. PRINCIPADO DE ASTURIAS

• DISPOSICIONES GENERALES

CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO

DECRETO 124/2010, de 15 de septiembre, por el que se determinan los topónimos oficiales del concejo de Quirós.

La Ley del Principado de Asturias 1/1998, de 23 de marzo, de uso y promoción del bable/asturiano, respecto a la toponimia, establece que los topónimos de Asturias tendrán la denominación oficial en su forma tradicional, atribuyendo al Consejo de Gobierno del Principado de Asturias la competencia para determinar los topónimos de la Comunidad Autónoma sin perjuicio de las competencias municipales y estatales y conforme a los procedimientos que reglamentariamente se determinen en desarrollo de la Ley, previo dictamen de la Junta Asesora de Toponimia del Principado de Asturias.

Cumplimentados los trámites reglamentados en el Decreto 98/2002, de 18 de julio, por el que se establece el procedimiento de recuperación y fijación de la toponimia asturiana, procede culminar el procedimiento mediante la aprobación de la presente disposición.

En su virtud, a propuesta de la Consejera de Cultura y Turismo, previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su reunión de 15 de septiembre de 2010,

DISPONGO

Artículo 1.—*Determinación de los topónimos.*

Se determinan las formas toponímicas correspondientes al concejo de Quirós figurando los correspondientes listados de topónimos en el anexo, que se incorpora al presente Decreto formando parte del mismo.

Artículo 2.—*Denominaciones oficiales.*

Los topónimos determinados en el presente Decreto tienen la consideración de denominaciones oficiales, sustituyendo a las anteriormente vigentes, si las hubiere.

Disposición adicional única.—Aplicación progresiva

A partir de la entrada en vigor del presente decreto, las Administraciones Públicas adecuarán de manera progresiva, de acuerdo con sus disponibilidades presupuestarias y, en todo caso, al momento de su renovación, las rotulaciones en vías públicas y carreteras así como de mapas y planos oficiales a las formas toponímicas establecidas en el presente decreto.

Disposición final única.—Entrada en vigor

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Boletín Oficial del Principado de Asturias*.

Dado en Oviedo, a 15 de septiembre de 2010.—El Presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces.—La Consejera de Cultura y Turismo, Mercedes Álvarez González.—20.848.



Anexo

DETERMINACIÓN DE LOS TOPÓNIMOS OFICIALES DEL CONCEJO DE QUIRÓS

CÓDIGO			NOMBRE OFICIAL HASTA AHORA	NOMBRE OFICIAL DESDE AHORA
53	01	00	LAS AGÜERAS	LAS AGÜERAS
53	01	01	Aciera	Aciera
				La Barraca
				El Chanu
				Compeñana
				Entelacapilla
				Entelavecera
				El Pedrisco
				El Rincón
				Soaciera
				Solhorrín
				La Viel.la
				El Cabexo
				El Carrilón
				El Fielato
				El Melén
				El Pedregusu
				La Torre
				Valdemurio
				Vil.laverde
53	01	02	Las Agüeras	Las Agüeras
				El Cantu la Güerta
				La Casa'l Molín
				L'Abadía
				La Campa la Ponte
				Cenera
				El Coito
				Socortina
53	01	04	Cortina	Cortina
				La Casa Retoral
53	01	05	El Llano	L.lano



53	01	06	Perueño	Pirueño
				El Cabriteiru
				La Corrá
				La Corrá la Fonte
				La Fonte'l Ruiseñor
				La Fontuca
				Santolacha
53	01	07	Tene	Tene
				La Calecha
				El Cantu
				El Chanu la Cortina
				Entelavecera
				Fondesdevil.la
				La Fontina
				El Quintanal
				La Reguera
				El Xuegu la Bola
53	01	09	Villaorille	Vil.luriche
				El Barreiru
				La Casa Baxo
				La Casa Riba
				El Palacio
				La Pedrera
				La Portiel.la
				Traslacorrá
53	02	00	ARROJO	ARROXO
53	02	01	Arrojo	Arroxo
				El Chalé
				La Retoral
53	02	02	El Barón	El Barón
53	02	03	El Castañedo	El Castañeo
53	02	04	La Fábrica	La Fábrica
				L'Arbechal
				El Campu'l Forno
				La Casa'l Cura
				La Casa Nueva



				El Comercio
				La Conca
				La Estrá
				La Naranja
				La Quintana
				Sobreforno
				Torales
53	02	05	El Quintanal	El Quintanal
53	02	06	San Pedro	San Pedro
				El Palacio
53	02	07	San Salvador	San Salvaor
				El Campón
				La Casa'l Molín
				Las Casas del Xagarín
				La Casona
				La Curva
				El Molinón
				El Portalón
				El Reculaño
				Los Torales
53	02	08	Vega	Veiga
				La Escuela
				El Rebol.lal
53	02	09	Villagondú	Vil.lagondú
				La Campa
				El Prauval.le
				Los Solhorros
53	03	00	BÁRZANA	BÁRZANA
53	03	01	El Arroxín	L'Arroxín
				L'Achaneo
				El Robloso
53	03	02	Bárzana	Bárzana (capital)
				L'Abadía
				L'Armaxor
				La Bárzana
				El Cantu l'Agüera



				El Cascacho
				Las Colominas
				La Curva'l Cantu
				El Felgueiru
				La Güerta la Botica
				El Medio Bárzana
				La Pedrera
				La Plaza la Cebera
				La Plaza las Escaleronas
				La Reguera
				La Senra
				La Senra de Baxo
				La Senra de Riba
				La Cruz del Aveseo
				Pasolrío
				Las Casas de Baxo
				La Esquina
53	03	03	La Casa Vide	La Casa Vide
53	03	04	Coañana	Cuañana
				El Barreo
				El Cantón
				El Corralón
				Entelaiglesia
				La Fonte
				El L.lan
				El Pandiel.lu
				El Praúcu
				Sobrelcorral
				Los Tachos
				L'Altar
				El Palacio
				La Techera
				El Río
53	03	08	El Pando	El Pando
				Los Cuarteles



53	03	09	Pontonga	Pontonga
53	03	10	Rano	Rano
				La Calecha
				La Campa
				El Cantu la Iglesia
				La Escuela
				La Prida
				La Sierra
				La Conceición
				El L.lerón
53	03	11	El Reigustio	El Regustiu
53	03	12	Santa Marina	Santa Marina
				Bustiel.lu
				La Casa Antuña
				La Cruz
				La L.laera
				El Noceo
				Sobreltúnel
				El Cribu
				La Fonda
53	03	13	Vallín	Val.lín
				La Casa'l Cantu
				La Reguera
				La Vil.la Fondera
				El Xugu los Bolos
53	04	00	BERMIEGO	BERMIEGO
53	04	01	Bermiego	Bermiego
				Tarrío
				La Calecha
				El Calechón de la Moniza
				La Casa'l Maestro
				La Casona
				La Carral
				La Carral de Riba
				Entelacapilla



				Entelrebol.lo
				El Ferrerín
				Las Fontaniel.las
				La Fontona
				L.lodo
				La Machuela
				La Manga
				El Picu la Masera
				La Pontona
				El Sierru las Cruces
				Cortelgos
				L.lombano
				La Paraxa
				La Techera
				L.lanos
53	04	02	Carrexá	Carrexá
				El Cantu Carrexá
				El Campal
				La Rabuca
				La Reguera
53	05	00	CASARES	CASARES
53	05	01	Casares	Casares
				La Calle Fondera
				La Casa Retoral
				Entelaiglesia
				El Fontán
				La Fonte
				El Pueblu
53	05	02	Faedo	Faedo
				La Barrera
				La Calecha
				El Cantu
				Entelacapilla
				Entelpoyo
				L'Escureo
				El Noceón



				Las Parés
				La Portiel.la
				Socastiel.lu
				La Vecera
				Vil.lavil
53	05	03	Fresnedo	Fresneo
				El Cantón
				El Corralón
				La Fonte'1 Medio
				La Fonte de Riba
				La Fontona
				Numbriel.lu
				La Pachuca
				La Reguera Baxo
				Sobrelprao
				Trel.lacuesta
				La Vecera
				El Xuegu la Bola
53	05	05	La Pachuca	La Pachuca
53	05	06	Toriezo	Turiezo
				El Col.laín
				La Cuesta Tuñón
				Entelacapilla
				Enteltarrao
				La Fonte
				Fontesdevil.la
				La Mangá
				La Reguera
				L'Urdieiru
				La Barrera
				Fuexos
				El L.luzal
				La Muela
53	05	07	La Vigutiérrez	La Vigutierre
53	06	00	CIENFUEGOS	CINFUEGOS
53	06	01	Cienfuegos	Cinfuegos



				La Barrera
				La Casa Nueva
				La Casa Xuan Marcos
				El Cascacho
				Cimaivil.la
				Entelacapilla
				Entellexuare
				L'Estrimeiru
				L'Infiestu
				La Mata
				El Sierru
				L'Uteiru
53	06	02	Cuevas	Cuevas
53	06	03	Las Llanas	Las Chanas
				La Chana Cimera
				L.limbaxo
53	06	04	El Molino	El Molín
				La Casa'l Molín
53	06	05	Villar de Cienfuegos	Vil.lar de Cinfuegos
				L'Andeta
				El Cantón
				El Cantonín
				El Chenu
				La Cordedera
				Entelacapilla
				El Fondón
				La Fonte Baxo
				El Fontín
				La Senra
				L'Uteiru
				Las Techas
53	07	00	LINDES	L.LINDES
53	07	01	El Corral	El Corral
53	07	02	Cortes	Cortes
				La Calecha
				La Casa Nueva



				La Casa Fondera
				La Cuesta
				Entelaescuela
				Entelrabil
				La Puca
				Santandrés
				El Tol.lo
53	07	03	Fresnedo de Cortes	Fresneo de Cortes
				La Calecha
				La Casa'l Maestro
				Las Casas de Baxo
				El Cuadrazal
				L'Establo Nuevu
				Fontescalientes
				El Quentu
				El Tsarcón
53	07	05	Lindes	L.lindes
				La Cantera
				La Casa Fondera
				La Casona
				El Portalón
				Solaiglesia
				La Cuaña
53	08	00	LLANUCES	CHANUCES
53	08	04	Cantu del Grandizu	El Grandizu
53	08	01	La Cerezal	La Cereizal
53	08	02	Llanuces	Chanuces
				El Cantu la Cortina
				Entelaescuela
				El Nozalín
				El Pedraceo
				Solforno
				La Val.lina
				La Casa Fondera
				La Casa los Miranda
				Entelaiglesia



				La Fontona
				La Vil.la Baxo
				La Casa la Vil.la
				La Retoral
				La Vil.la Riba
				La Canal
				El Cantu
				Madierna
				El Palacio
53	08	03	Murias	Murias
				La Calecha
				El Cantu
				La Carretera
				Los Chanos
				El Col.lao
				La Corraína
				El Corraón
				El Covacho
				La Cuaña
				La Garba
				La Muela
				El Pereo
				La Portiel.la
				San Bras
				Tresval.le
				La Cuesta
				El Gamoniteiru
				Las L.longas
				Los Praones
53	09	00	MURIELLOS	MURIEL.LOS
53	09	05	Muriellos	Muriel.los
				Bazar
				El Calicho
				La Campa
				El Chanu la Casona
				La Corrá



				Las Cruces
				Énte Casa Mos
				La Granda
				El Pradal
				La Reguera
				Fondesdevil.la
				Muriel.los Cimeiru
				El Pueblu la Ilesia
				Solasnisales
53	09	04	Villarejo	Vil.larecho
				L'Oteiru
				La Vil.la Baxo
53	10	00	NIMBRA	NIMBRA
53	10	01	La Aguadina	L'Aguadina
53	10	02	Cabaniellas	Cabaniel.las
53	10	03	Rodiles	Rodiles
53	10	04	Ronderos	Ronderos
				La Casa Fondera
				La Espina
				La Estretsa
				La Pedrera
53	10	05	San Vicente de Nimbra	San Vicente de Nimbra
				La Casería de Nimbra
				L'Establo Nuevo
				El Ferradal
				El Forno
				La Retoral
53	10	06	Villagime	Vil.laxime
				L'Arroyo
				La Calecha
				La Cereizal
				Entelaescuela
				La L.linde
				La Pumariega
				La Traviesa
				El Xuegu los Bolos



				El Zreizaleo
				La Ramaliega
				Santolacha
53	10	07	Villamarcel	Vil.lamarcel
				La Cuesta
				Debaxo Casa
				La Fontina
				La Granda
				L'Oteiru
				Palacios
				La Piedra
				Santrocaya
				Sovil.las
				El Tarreiru
53	10	08	Villasante	Vil.lasante
53	11	00	PEDROVEYA	PEDROVEYA
53	11	01	Pedroveya	Pedroveya
				El Cantón
				La Cárcava
				La Peruyal
				La Plaza'l Pueblu
				Treslacasina
				La Casa Mingotuxa
				La Casona
				La Escuela
				El Prao Grande
				La Retoral
53	11	02	La Rebollada	La Rebollá
				Brañanueva
				El Caleyón
				Énte Casa Celesto
				Entelacapilla
				Entelchabolo
				Polavecera
				El Prao la Fonte
53	12	00	RICABO	RICAO



53	12	01	Bueida	Bueida
				La Calecha
				La Casa Nueva
				La Casa Riba
				La Castañal
				El Cotín
				El Pandiel.lu
				El Rabil
				El Pusaorio
53	12	02	Ricabo	Ricao
				El L.lugar de Baxo
				La Casa Retoral
				La Cruz de la Segá
				El Xuegu la Bolera
				El L.lugar de Riba
				La Calecha
				El Campo
				El Canalón
				El Cantu
				El Cantu'l Pandiel.lu
				La Casa l'Argaxo
				El Corral Concecho
				La Fonte'l Canalón
				El Pandiel.lu
				La Reguerina
				La Roza
				El Val.le
				El Pesgán
				El Pradal
				San Roque
				Vil.lanueva
53	13	00	SALCEDO	SALCEO
53	13	05	Salcedo	Salceo
				Eros
				La Escuela
				La Iglesia



				El Quinte
				La Senra
				Las Val.linas
				La Calecha
				La Canal
				El Cantu
				La Casa Blanca
				Las Casas del Toroxo
				La Fonte'l Barrio
				La Fonte la Gotsa
				El Reguerón
				El Rozo
				El Val.le
				El Vil.lén
				El Xestro
				La Vil.la
				El Barrio
				El Cabo la Vil.la
				El Campón
				El Cantu
				El Fuexu
				La Pandiel.la
53	13	04	Villar de Salcedo	Vil.lar de Salceo
				El Cantón
				La Capilla de las Nieves
				El Tsarcón

Topónimos supraparroquiales:

El Fol.lagueo	Territorio formado por las parroquias de Cinfuegos y L.lindes
----------------------	---

Topónimos supralocales:

Carraguao	Territorio formado por los lugares de Fresneo, Faedo y Turiezo de la parroquia de Casares.
El Fondón	Territorio formado por los lugares de Las Agüeras, Vil.luriche y Cortina.